

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist die Stelle als

Technischer Redakteur (m/w/d)

am Standort Köllda zu besetzen.

Die Funkwerk-Gruppe ist ein führender Technologiekonzern mit mehreren Standorten in Deutschland sowie einem Standort in Österreich. Maßgeschneiderte und innovative Kommunikations-, Informations- und Sicherheitssysteme für Bahnbetriebe, Fahrzeughersteller, Industrieunternehmen und Institutionen auf der ganzen Welt managen und rationalisieren betriebliche Abläufe in Verkehr, Logistik, Gebäuden sowie öffentlichen und privaten Einrichtungen jeder Art.

Als technischer Redakteur haben Sie insbesondere folgende Aufgaben:

- Sie erstellen Bedienungs-, Montage- und Instandhaltungsanleitungen in deutscher Sprache für Produkte aus dem Bereich Zugfunk- und Fahrgastinformationssysteme.
- Dabei beachten Sie normative und kundenspezifische Vorgaben, sowie die Anforderungen an Standardisierung und Modularisierung unter Berücksichtigung des Redaktionsleitfadens.
- Sie übernehmen die Recherche von Produktinformationen und technischen Sachverhalten sowie deren Überprüfung am Produkt im Hinblick auf eine zielgruppengerechte Darstellung. Dazu stimmen Sie sich regelmäßig mit den verantwortlichen Fachabteilungen ab.
- Zu Ihren Tätigkeiten zählt die Bearbeitung von Bildern und Grafiken sowie das Lektorat von Anleitungen.
- Die Zusammenstellung der Gesamtdokumentation und die Vorbereitung für die Übersetzung einschließlich der Kommunikation mit dem externen Übersetzungsdienstleister runden Ihr Aufgabenprofil ab.

Folgende Eigenschaften sollte Ihr Profil aufweisen:

- Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium zum Technischen Redakteur (m/w/d) oder eine vergleichbare Qualifikation.
- ALTERNATIV bringen Sie eine allgemeine technische Ausbildung mit mehrjähriger Berufserfahrung im Bereich technische Dokumentation mit.
- Sie sind sicher im Umgang mit Office- und Bildbearbeitungssoftware und konnten idealerweise Erfahrung in der strukturierten und standardisierten Textproduktion in einem Redaktionssystem sammeln.
- Sie besitzen Deutschkenntnisse (Wort und Schrift) auf muttersprachlichem Niveau und gute Englischkenntnisse.
- Sie verfügen über ein technisches Verständnis und Freude daran, komplexe technische Zusammenhänge verständlich darzustellen.
- Ihre analytischen und kommunikativen Fähigkeiten sowie eine eigenständige, strukturierte und gewissenhafte Arbeitsweise zeichnen Sie aus.
- Sie bringen Teamfähigkeit, Flexibilität und Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Herausforderungen mit.

Das dürfen Sie erwarten:

Funkwerk bietet Ihnen ein interessantes Arbeitsumfeld in einem **zukunftsorientierten, international** ausgerichteten und **weltweit agierenden** Unternehmen. Als Spezialist für Anwendungen für den Eisenbahnverkehr bietet Funkwerk Ihnen **langfristig einen sicheren Arbeitsplatz** – der weitere Ausbau und die Förderung des nachhaltigen Transportsegments Bahn sind aktueller denn je.

Sie erwartet bei uns eine vielseitige und **anspruchsvolle Tätigkeit**, bei der Sie eigene Ideen entwickeln, einbringen und umsetzen können. Eine strukturierte Einarbeitung durch Ihre neuen Kollegen garantiert Ihnen dabei den optimalen Einstieg. Anschließend bieten wir Ihnen Raum, Ihre berufliche Weiterentwicklung durch individuelle Weiterbildungen gemeinsam mit uns zu gestalten.

Sie finden bei uns **mittelständische** Strukturen, **flache Hierarchien** und **kurze Entscheidungswege** in einem modernen Umfeld mit offener Kommunikationskultur vor. Darüber hinaus verfügen wir über eine günstige Autoverkehrsanbindung. Eine lebendige Unternehmenskultur, gemeinsame After-Work-Events (z.B. die Teilnahme an lokalen Teamsportevents) sowie ein spezielles **Mitarbeiterrabattprogramm** für zahlreiche namhafte Dienstleistungen und Produkte runden unser Paket zusätzlich zu einer attraktiven Vergütung ab.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung über unser Online-Bewerbungsformular oder an bewerbung@funkwerk.com.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Dr. Thomas Otto -thomas.otto@funkwerk.com- (Abteilungsleiter) unter der 03635 458 590 oder Frau Nadine Vollmar -nadine.vollmar@funkwerk.com- (Personalleiterin) unter der 03635 458 341 zur Verfügung.